

**Zeitschrift:** Mitteilungen aus dem Gebiete der Lebensmitteluntersuchung und Hygiene = Travaux de chimie alimentaire et d'hygiène

**Herausgeber:** Bundesamt für Gesundheit

**Band:** 34 (1943)

**Heft:** 5-6

**Rubrik:** Aus der Strafpraxis der Lebensmittelkontrolle mit Ausnahme der Kontrolle von Fleisch und Fleischwaren = Statistique des jugements prononcés en matière de contraventions à la législation sur le commerce des denrées alimentaires, à l'exception de viandes

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# AUS DER STRAFPRAXIS DER LEBENSMITTELKONTROLLE MIT AUSNAHME DER KONTROLLE VON FLEISCH UND FLEISCHWAREN <sup>1)</sup>

(Nach den dem Eidg. Gesundheitsamt vom 1. Januar bis 31. Dezember 1942 zugegangenen Mitteilungen) <sup>2)</sup>

## *Statistique des jugements prononcés en matière de contraventions à la législation sur le commerce des denrées alimentaires, à l'exception de viandes<sup>1)</sup>*

Période du 1er janvier au 31 décembre 1942 (d'après les données fournies par les cantons au Service fédéral de l'hygiène publique) <sup>2)</sup>

### *Strafmass der im Jahre 1942 eingegangenen Urteile Relevé systématique des pénalités des jugements communiqués pendant l'année 1942*

| Kantone          | Bussen |           |          | Gefängnis |           |          |
|------------------|--------|-----------|----------|-----------|-----------|----------|
|                  | Fälle  | Zumessung | Zusammen | Fälle     | Zumessung | Zusammen |
|                  |        | Fr.       | Fr.      |           | Tage      | Tage     |
| Zürich           | 797    | 2—3000    | 15 477   | 56        | 2—365     | 1611     |
| Bern             | 89     | 5—800     | 6 560    | 22        | 3—90      | 609      |
| Luzern           | 13     | 20—200    | 1 060    | —         | —         | —        |
| Uri              | 10     | 10—50     | 220      | —         | —         | —        |
| Schwyz           | 10     | 5—350     | 595      | —         | —         | —        |
| Obwalden         | 7      | 5—110     | 425      | —         | —         | —        |
| Nidwalden        | 9      | 10—300    | 590      | —         | —         | —        |
| Glarus           | 24     | 20—100    | 790      | —         | —         | —        |
| Zug              | 4      | 100—300   | 550      | 1         | 2         | 2        |
| Fribourg         | 54     | 10—500    | 4 745    | 4         | 15—30     | 75       |
| Solothurn        | 122    | 3—150     | 2 250    | 1         | 3         | 3        |
| Basel-Stadt      | 31     | 3—500     | 1 413    | 1         | 7         | 7        |
| Basel-Land       | 25     | 20—2000   | 6 400    | 8         | 5—16      | 101      |
| Schaffhausen     | 15     | 2—100     | 292      | 1         | 42        | 42       |
| Appenzell A.-Rh. | 23     | 5—250     | 1 570    | 7         | 3—14      | 37       |
| Appenzell I.-Rh. | —      | —         | —        | —         | —         | —        |
| St. Gallen       | 33     | 5—800     | 2 930    | 1         | 8         | 8        |
| Graubünden       | 62     | 5—500     | 3 225    | —         | —         | —        |
| Aargau           | 136    | 2—1000    | 4 465    | 15        | 3—30      | 166      |
| Thurgau          | 54     | 5—300     | 2 995    | 1         | 14        | 14       |
| Tessin           | 95     | 10—500    | 2 700    | —         | —         | —        |
| Vaud             | 111    | 3—600     | 4 113    | 2         | 10—120    | 130      |
| Valais           | 290    | 3—1200    | 11 187   | —         | —         | —        |
| Neuchâtel        | 30     | 20—200    | 1 890    | —         | —         | —        |
| Genève           | 251    | 1—1000    | 5 984    | 2         | 20—60     | 80       |
| Schweiz - Suisse | 2295   | 1—3000    | 82 426   | 122       | 2—365     | 2885     |

<sup>1)</sup> Die Fleischschau ist dem Eidg. Veterinäramt unterstellt. — L'inspection des viandes est du ressort de l'Office vétérinaire fédéral.

<sup>2)</sup> Siehe die Veröffentlichungen in den früheren Bänden. — Voir les publications dans les volumes précédents.

*Zusammenstellung der im Jahre 1942 eingegangenen Urteile,  
nach den Hauptobjekten geordnet*

*Relevé systématique des jugements communiqués pendant l'année 1942*

| Kantone          | Die Urteile betreffen |                    |      |      |  |         |              |                           |               | Zusammen |
|------------------|-----------------------|--------------------|------|------|--|---------|--------------|---------------------------|---------------|----------|
|                  | Milch                 | Speisefett und -Öl | Brot | Wein | Andere Lebensmittel und Gebrauchsgegenstände | Ordnung | Bierpression | Erschwerung der Kontrolle | Absinthverbot |          |
| Zürich           | 409                   | 6                  | 8    | 18   | 172  | 117     | 65           | —                         | 2             | 797      |
| Bern             | 49                    | 2                  | —    | 8    | 23   | 5       | —            | —                         | 2             | 89       |
| Luzern           | 11                    | —                  | —    | —    | 2  | —       | —            | —                         | —             | 13       |
| Uri              | 4                     | —                  | —    | —    | —  | —       | 1            | 1                         | 4             | 10       |
| Schwyz           | 6                     | —                  | —    | 2    | —  | 1       | —            | 1                         | —             | 10       |
| Obwalden         | 6                     | —                  | —    | —    | —  | —       | 1            | —                         | —             | 7        |
| Nidwalden        | 6                     | —                  | —    | —    | 1  | 1       | 1            | —                         | —             | 9        |
| Glarus           | 6                     | 1                  | —    | 4    | 5  | 4       | 2            | 1                         | 1             | 24       |
| Zug              | 4                     | —                  | —    | —    | —  | —       | —            | —                         | —             | 4        |
| Fribourg         | 33                    | 1                  | 3    | 6    | 9  | 1       | 1            | —                         | —             | 54       |
| Solothurn        | 101                   | 1                  | 1    | —    | 14   | 4       | 1            | —                         | —             | 122      |
| Basel-Stadt      | 5                     | 4                  | —    | —    | 14   | 6       | —            | —                         | 2             | 31       |
| Basel-Land       | 20                    | —                  | —    | —    | 5  | —       | —            | —                         | —             | 25       |
| Schaffhausen     | 6                     | 1                  | —    | 1    | 4  | —       | 3            | —                         | —             | 15       |
| Appenzell A.-Rh. | 11                    | —                  | —    | 7    | 1  | 1       | 2            | 1                         | —             | 23       |
| Appenzell I.-Rh. | —                     | —                  | —    | —    | —  | —       | —            | —                         | —             | —        |
| St. Gallen       | 19                    | —                  | 4    | 2    | 5  | 1       | 2            | —                         | —             | 33       |
| Graubünden       | 25                    | 1                  | 3    | 2    | 23   | 6       | —            | 2                         | —             | 62       |
| Aargau           | 79                    | 2                  | 8    | 6    | 30   | 10      | —            | 1                         | —             | 136      |
| Thurgau          | 40                    | 2                  | —    | —    | —  | 8       | 3            | 1                         | —             | 54       |
| Tessin           | 48                    | 2                  | 25   | 1    | 15   | —       | 2            | 2                         | —             | 95       |
| Vaud             | 29                    | 1                  | 2    | 4    | 33   | 37      | 3            | —                         | 2             | 111      |
| Valais           | 51                    | 3                  | 11   | 45   | 88   | 78      | 1            | 3                         | 10            | 290      |
| Neuchâtel        | 5                     | 5                  | —    | —    | 10   | —       | —            | 2                         | 8             | 30       |
| Genève           | 45                    | 21                 | 15   | 39   | 103  | 19      | 5            | 2                         | 2             | 251      |
| Schweiz - Suisse | 1018                  | 53                 | 80   | 145  | 557  | 299     | 93           | 17                        | 33            | 2295     |